

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 1 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O DRUŠTVU/PODUZEĆU

1.1.	Identifikacijska oznaka proizvoda	
	Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)
	Kemijsko ime:	Nema podatka
	Kataloški broj:	Nema podatka
	Oblik:	tekućina
1.2.	Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	
	Uporaba:	Sredstvo za čišćenje tapacirunga i unutrašnjosti vozila.
	Namjene koje se ne preporučuju:	Za druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
	Razlog za nekorištenje:	Nema podataka.
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	
	Naziv tvrtke:	PENA AUTOKOZMETIKA d.o.o.
	Adresa:	Gospodarska 8, 10 451 Pisarovina
	Telefon:	00 385 1 3375-719
	e-mail odgovorne osobe:	pena@pena.hr
	Nacionalni kontakt:	-
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja	
	Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
	Broj telefona za medicinske informacije:	01-23-48-342
	Ostali podaci:	Nema podataka

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Nadraž. koža 2	H315
	Nadraž. oka 2	H319
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
	Samo za profesionalnu uporabu.	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označivanja	
	Identifikacija proizvoda:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)
	Identifikacijski broj:	Nema podataka
	Broj autorizacije:	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 2 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

Piktogrami:	
Oznaka opasnosti:	UPOZORENJE
Oznake upozorenja:	H315 Nadražuje kožu H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
Oznake obavijesti:	P102 Čuvati izvan dohvata djece. P262 Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom. P264 Nakon upotrebe temeljito oprati ruke. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno isprati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. P337+ P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: Zatražiti savjet/pomoć liječnika. P501 Odložiti sadržaj/spremnik prema nacionalnoj regulativi.
Dodatni podaci o opasnostima:	Sadrži: tetranatrijev etilen diamin tetraacetat, kalijev hidroksid Sadrži: manje od 5% EDTA i njezine soli
2.3.	Ostale opasnosti
Rezultati PBT- i vPvB procjena PBT: Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala PBT-om. vPvB: Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala vPvB-om. Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije pri razinama od 0,1 % ili višim prema članku 57. (f) uredbe REACH ili Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605.	

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA

CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase ili raspon	Ime	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
67953-76-8/ -/ -	-	<0,5	(1-hidroksietiliden) bis fosfonska kiselina, kalijeva sol	Kron. toks. vod. okol. 2; H411
1310-58-3/ 215-181-3/ 019-002-00-8	-	<0,5	kalijev hidroksid, kaustična potaša	Ak. toks. 4 ; H302 Nagriz. koža 1A; H314 Nagriz. koža 1A; H314: $C \geq 5 \%$ Nagriz. koža 1B; H314: $2 \% \leq C < 5 \%$ Nadraž.koža 2; H315: $0,5 \% \leq C < 2 \%$ Nadraž. oka 2; H319: $0,5 \% \leq C < 2 \%$

Klasa: 351-01/24-10/2
Ur.broj: 117-10-104-24-4717

Datum: 23.12.2024.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 3 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

64-02-8/ 200-573-9/ -	01-2119486762- 27-xxxx	<0,5	tetranatrijev etilen diamin tetraacetat	TCOP 2; H373 Ozlj.oka 1; H318 Ak. toks. 4 ; H302 Ak. toks. 4 ; H332
111-76-2/ 203-905-0/ 603-014-00-0	01-2119475108- 36-xxxx	<0,5	2-butoksietanol; etilen-glikol monobutil-eter; butil celosolv	Ak. toks. 4 * ; H302 udisanje: ATE = 3 mg/L (pare) gutanje: ATE = 1200 mg/kg t.m. Ak. toks. 4 * ; H312 Ak. toks. 3 * ; H331 Nadraž. oka 2 ; H315 Nadraž. koža 2; H319

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	U slučaju sumnje ili ako simptomi lošeg stanja potraju, potražite liječničku pomoć. Nikada nemojte davati ništa na usta osobama koje su bez svijesti.
	Nakon udisanja:	Izvesti osobu na svježi zrak, utoplit i omogućiti joj odmor. U slučaju pojave simptoma potražite odmah liječničku pomoć.
	Nakon dodira s kožom:	Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Mjesto dodira ispirati mlakom vodom 20 minuta. Potražiti liječničku pomoć ako se simptomi ne povlače.
	Nakon dodira s očima:	Ukloniti kontaktne leće ako ih nesrećana osoba nosi. Čistim prstima razmaknuti kapke i ispirati svako oko naizmjenice s vodom 20-ak minuta; po potrebi potražiti pomoć oftalmologa.
	Nakon gutanja:	Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom. Potražiti liječničku pomoć ako se jave poteškoće s probavnim sustavom.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Koristiti osobnu zaštitnu opremu.
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni	
	Nakon udisanja:	Ne očekuju se pri propisanim uvjetima korištenja.
	Nakon dodira s kožom:	Ponovljeni ili produljeni kontakt s kožom može prouzročiti crvenilo kože, opekline, mjehuriće ili dermatitis.
	Nakon dodira s očima:	Crvenilo, suzenje, osjećaj žarenja, opekline.
	Nakon gutanja:	Ne očekuju se pri propisanim uvjetima korištenja.
4.3.	Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom	
	Tretirati prema uputama liječnika ovisno o stanju pacijenta	

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1.	Sredstva za gašenje	
	Prikladna sredstva:	Raspršeni vodeni mlaz, CO ₂ .
	Neprikladna sredstva:	Direktni vodeni mlaz. U prisutnosti električnog napona ne možete koristiti vodu ili pjenu kao sredstva za gašenje.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 4 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese	
	Opasni produkti gorenja:	Ne udisati produkte izgaranja. Izloženost produktima izgaranja može biti štetno za vaše zdravlje.
5.3.	Savjeti za gasitelje požara	
	Vatrogasci trebaju uvijek koristiti vatrootporno odijelo (u skladu s normom HR EN 469) i samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137) u slučaju požara u zatvorenom prostoru.	

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti	
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje	
	Zaštitna oprema:	Koristiti preporučena osobna zaštitna sredstva (odjeljak 8.) za kontrolu izlaganja i pojedinačne mjere zaštite.
	Postupci sprječavanja nesreće:	Uvjeriti se da se svi pridržavaju preporučenih naputaka za sigurno rukovanje, skladištenje i transport.
	Postupci u slučaju nesreće:	Udaljiti nezaštićene i neobučene osobe s mjesta opasnosti. Zaustavite daljnje ispuštanje. Osigurati dobru ventilaciju prostora. Spriječiti dodir s očima i kožom.
6.1.2.	Za interventno osoblje:	
	Osobna zaštitna oprema za vatrogasce u skladu s odredbama iz odjeljka 5. ovog dokumenta. Osobna zaštitna oprema interventnog osoblja u skladu s navodima u odjeljku 8. ovog dokumenta.	
6.2.	Mjere zaštite okoliša:	
	Spriječite onečišćenje odvoda, površinskih ili podzemnih voda i tla.	
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje	
6.3.1.	Za ograđivanje, prekrivanje, začepljivanje:	Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti slični materijali) brana i pregrada. Omogućiti dobru ventilaciju. U slučaju zagađivanja okoliša treba obavijestiti nadležne institucije na jedinstven broj za hitne službe 112.
6.3.2.	Za čišćenje:	Prekriti inertnim adsorpcijskim materijalom (pijesak) te mehanički prebaciti u odgovarajuće spremnike do zbrinjavanja (odjeljak 13), zaostale moguće nečistoće isprati s puno vode.
6.3.3.	Ostale informacije:	Zbrinuti u skladu s odjeljkom 13.
6.4.	Uputa na druge odjeljke	
	Informacije o rukovanju i skladištenju u odjeljku 7. Informacije o osobnoj zaštiti u odjeljku 8. Informacije o otpadu u odjeljku 13.	

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje
------	-----------------------------------

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 5 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)			
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj: 3.0

7.1.1.	Mjere zaštite	
	Mjere za sprječavanje požara:	Ugrožene spremnike hladiti raspršenim mlazom vode.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Prije rukovanja proizvodom, proučite sve odjeljke sigurnosno-tehničkog lista ovog proizvoda. Pridržavati se uputa za uporabu. Koristiti samo u dobro ventiliranim prostorima.
	Mjere zaštite okoliša:	Kad se spremnici otvore, moraju se pažljivo zatvoriti i postaviti okomito kako bi se spriječilo izlijevanje.
	Ostale mjere:	Spriječiti dodir s kožom i očima. Izbjegavajte udisanje pare i prašine. Ne koristite prazan spremnik prije nego ga očistite.
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Ne jesti, piti ili pušiti tijekom upotrebe proizvoda i u području primjene. Nakon rada i prije pauza oprati ruke. Upotrijebiti osobnu zaštitu kako je navedeno u odjeljku 8. Slijedite zakone o zaštiti zdravlja i sigurnosti na radu.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	Proizvod čuvati u suhom, dobro ventiliranom prostoru pri temperaturi od 5°C do 20°C.
	Materijali za spremnike:	Čuvati u originalnim, dobro zatvorenim spremnicima.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Skladištiti u skladu s lokalnim propisima.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Skladište opremiti u skladu s lokalnim propisima.
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Spriječite ulazak neovlaštenih osoba. Držati dalje od hrane, pića i hrane za životinje.
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	
	Preporuke:	Nema podataka
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema podataka

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1.	Nadzorni parametri:			
Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti
		ppm	mg/m ³	
kalijev hidroksid	1310-58-3	-/-	-/2	Nema podataka
2-butoksietanol	111-76-2	20/50	98/246	Nema podataka
Prema pravilniku o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima.				
Naziv tvari: tetranatrijev etilen diamin tetraacetat				
EC broj: 203-573-9 CAS broj: 64-02-8				
DNEL				
Industrijski				

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 6 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)			
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj: 3.0

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	3 mg/m ³	Nema podataka	1,5 mg/m ³	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	283
Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje:		Nema podataka		

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	25
Inhalacijski	1,2 mg/m ³	Nema podataka	0,6 mg/m ³	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

PNEC

Zaštićeni cilj u okolišu	PNEC
Slatka voda	2,2 mg/l
Slatkovodni sedimenti	Nema podataka
Morska voda	0,22 mg/l
Morski sedimenti	Nema podataka
Hranidbeni lanac	Nema podataka
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	Nema podataka
Tlo (poljoprivredno)	0,72 mg/kg
Zrak	Nema podataka

Naziv tvari: 2-butoksietanol

EC broj: 203-905-0 CAS broj: 111-76-2

DNEL

Industrijski

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	1091	Nema podataka	6,3
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	98
Dermalno	Nema podataka	89	Nema podataka	125

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje:

Nema podataka

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------	---------------------------

Klasa: 351-01/24-10/2

Ur.broj: 117-10-104-24-4717

Datum: 23.12.2024.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 7 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)			
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj: 3.0

Oralno	Nema podataka	26,7	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	147 mg/m ³	426 mg/m ³	Nema podataka	59
Dermalno	Nema podataka	89	Nema podataka	75

PNEC

Zaštićeni cilj u okolišu	PNEC
Slatka voda	8,8 mg/l
Slatkovodni sedimenti	34,6 mg/kg
Morska voda	0,88 mg/l
Morski sedimenti	3,46 mg/kg
Hranidbeni lanac	Nema podataka
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	463 mg/l
Tlo (poljoprivredno)	2,33 mg/kg
Zrak	Nema podataka
Sekundarno otrovanje	8,8 mg/l

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje:

Nema podataka

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	1
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

8.2.	Nadzor nad izloženošću	
8.2.1.	Odgovarajući upravljački uređaji	
	Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	Izbjegavati dodir s očima i kožom. Koristiti navedenu zaštitnu opremu. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju koja se može postići korištenjem dobre lokalne ispušne ventilacije i dobrog općeg ispušnog sustava.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
8.2.2.	Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 8 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

8.2.2.1.	Zaštita očiju/lica:	Pri opasnosti od prskanja koristiti zaštitne naočale koje dobro prijanjaju uz kožu lica (HRN EN ISO 16321-3:2022).Pri radu nemojte koristiti kontaktne leće. Osigurati tuš za izvanredne slučajeve i ispiralicu za oči i lice.
8.2.2.2.	Zaštita kože	
	Zaštita ruku:	U slučaju produljenog kontakta s proizvodom, preporučuje se zaštita ruku zaštitnim rukavicama protiv kemikalija za višekratnu uporabu (HRN EN ISO 374). Materijal: nitril; vrijeme probijanja: 480 (min); debljina materijala: 0,38 mm. Oštećene rukavice nemojte koristiti već ih zamijenite novim.
	Zaštita ostalih dijelova tijela:	Koristiti radno odijelo od pamuka, gume, PVC ili vitona dugih rukava i nogavica (HRN EN 13688) i zaštitnu obuću (HRN EN 13832) koja prekriva cijelo stopalo.
8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	U dobro ventiliranom prostoru nije potrebna.
8.2.2.4.	Toplinske opasnosti:	Nema podataka
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	U skladu s odjeljkom 6.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1.	Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima		
		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	tekućina	-
	Boja:	svijetlo žuta	-
	Miris/prag mirisa:	karakterističan	-
	pH:	10,5-11,5	-
	Talište/ledište:	Nema podataka	-
	Početna točka vrenja i područje vrenja:	Nije primjenjivo	-
	Plamište:	>100°C	-
	Brzina isparavanja:	Nema podataka	-
	Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nema podataka	-

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 9 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

	Gornja/donja granica zapaljivosti, odnosno granice eksplozivnosti:	Nema podataka	-
	Tlak pare:	Nema podataka	-
	Gustoća pare:	Nema podataka	-
	Gustoća:	1,000-1,010 g/cm ³	-
	Nasipna gustoća:	Nema podataka	-
	Topljivost(i):	Topljivo u vodi	-
	Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log Pow):	Nema podataka	-
	Temperatura samozapaljenja:	Nema podataka	-
	Temperatura raspada:	Nema podataka	-
	Viskoznost:	Nema podataka	-
	Eksplozivna svojstva:	Nema podataka	-
	Oksidirajuća svojstva:	Nema podataka	-
9.2.	Ostale informacije		
	Nema podataka		

ODJELJAK 10.: STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1.	Reaktivnost:	Proizvod nije reaktivan pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe.
10.2.	Kemijska stabilnost:	Proizvod je stabilan pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija:	Nema podataka.
10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati:	Proizvod je stabilan pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe
10.5.	Inkompatibilni materijali:	Nema podataka
10.6.	Opasni proizvodi raspadanja:	Nema podataka.

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1.	Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008				
	Akutna toksičnost:				
Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD ₅₀ /LC ₅₀ ili ATE _{smjese}	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Gutanje: tetranatrijev etilen diamin tetraacetat	Nema podataka	Štakor	LD ₅₀	Nema podataka	1780 mg/kg

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 10 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

Gutanje: 2-butoksietanol	OCSE 401	štakor	LD ₅₀	Nema podataka	1746
Dodir s kožom: 2-butoksietanol	OCSE 402	štakor	LD ₅₀	Nema podataka	>2000
Udisanje: tetranatrijev etilen diamin tetraacetat	Nema podataka	štakor	LC ₅₀	4 sata	>5 mg/l

Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):					
	Specifični učinci	Izloženi organ			Napomena
Gutanje:	Nema podataka	Nema podataka			Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka	Nema podataka			Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka	Nema podataka			Nema podataka
Opasnost od aspiracije:					
Nema podataka					
Nadraživanje i nagrizanje:					
	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
Nagrizanje / nadraživanje kože:	Nema podataka	Nema podataka	Nadražuje kožu	Nema podataka	Nema podataka
Ozbiljno oštećenje / nadraživanje očiju:	Nema podataka	Nema podataka	Jako nadraživanje oka	Nema podataka	Nema podataka
Preosjetljivost					
Dodir s kožom:	Nema podataka				
Udisanje:	Nema podataka				
Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike					
Gutanje:	Nema podataka				

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 11 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

Dodir s kožom:	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka
Dodir s očima:	Nema podataka

--

	Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična) Na temelju dostupnih podataka, ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu opasnost
--	--

	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	štakor	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

--

	Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP): Na temelju dostupnih podataka, ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu opasnost
--	---

	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Subakutno na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 12 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
Karcinogenost:	Na temelju dostupnih podataka, ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu opasnost.
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Na temelju dostupnih podataka, ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu opasnost.
Genotoksičnost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Na temelju dostupnih podataka, ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu opasnost.
Mutageni učinak na spolne stanice:	Nema podataka
Reproduktivna toksičnost:	Nema podataka
Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Nema podataka

11.2.	Informacije o drugim opasnostima
11.2.1.	Svojstva endokrine disrupcije
	Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.
11.2.2..	Ostale informacije
	Nema podataka.

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE						
12.1.	Toksičnost:					
Akutna toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC ₅₀	96 sati	riba	Nema podataka	>1000 mg/l	tetranatrijev etilen diamin tetraacetat
Ribe	LC ₅₀	96 sati	riba	OECD 203	1474 mg/l	2-butoksietanol
Ribe	LC ₅₀	48 sati	riba	OECD 202	1550 mg/l	2-butoksietanol
Rakovi	EC ₅₀	24 sati	Daphnia	Nema podataka	>500 mg/l	tetranatrijev etilen diamin tetraacetat
Alge/vodene biljke	IC ₅₀	72 sata	Nema podataka	Nema podataka	>100 mg/l	tetranatrijev etilen diamin tetraacetat
Alge/vodene biljke	IC ₅₀	72 sata	Nema podataka	OECD 202	911 mg/l	2-butoksietanol

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 13 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)					
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0	

Ostali organizmi	EC ₅₀	30 sati	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronična toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC ₅₀	504	Nema podataka	OECD 204	>100 mg/l	2-butoksietanol
Rakovi (Daphnia)	EC ₅₀	48 sati	Daphnia magna	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Alge/vodene biljke	IC ₅₀	72 sata	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Ostali organizmi	EC ₅₀		Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.2.	Postojanost i razgradivost					
	Abiotička razgradnja					
	Vrijeme polurazgradnje		Metoda	Evaluacija	Napomena	
Morska voda	Nema podataka		Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Slatka voda	Nema podataka		Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Zrak	Nema podataka		Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Tlo	Nema podataka		Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	

	Biorazgradnja					
% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena		
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka		

12.3. Bioakumulacijski potencijal						
Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)						
Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-	-	Nema podataka

Nema podataka o bioakumulativnosti prisutnih tvari.

Faktor biokoncentracije (BCF)				
Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Kronična ekotoksičnost						
Vrijednost	Doza	Vrijeme	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 14 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

		izlaganja				
Kronična toksičnost na ribama	LC ₅₀	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	EC ₅₀	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.4. Pokretljivost u tlu:

Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:

Površinska napetost:

	Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena
	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Adsorpcija/desorpcija:

Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	Napomena
Tlo-voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Voda-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Tlo-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

PBT: Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala PBT-om prema kriteriju danom u Prilogu XIII REACH uredbe.

vPvB: Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom >0,1% koja bi se smatrala vPvB-om prema kriteriju danom u Prilogu XIII REACH uredbe.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

12.7. Ostali štetni učinci

Spriječiti dospijevanje proizvoda u okoliš.

Pri propisanim uvjetima uporabe proizvod nije štetan za okoliš

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

Klasa: 351-01/24-10/2

Ur.broj: 117-10-104-24-4717

Datum: 23.12.2024.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 15 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

13.1.	Metode obrade otpada
13.1.1.	Odlaganje proizvoda/ambalaže: Veću količinu neupotrebljenog proizvoda kao i korištenu ambalažu predati na zbrinjavanje ovlaštenoj pravnoj osobi za zbrinjavanje opasnog otpada. Proizvod ne odlagati s komunalnim otpadom, spriječiti dospijevanje proizvoda u vodotoke, kanalizaciju ili u tlo.
13.1.2.	Ključni broj otpada: 15 01 10* ambalaža koja sadrži ostatke opasnih tvari ili je onečišćena opasnim tvarima
13.1.3.	Načini obrade otpada: Ostatke proizvoda i ambalažu predati ovlaštenoj osobi.
13.1.4.	Mogućnost izlivanja u kanalizaciju: Ne izljevati u kanalizaciju ili vodotokove.
13.1.5.	Ostale preporuke za odlaganje: Mora se osigurati poštivanje EU, državnih i/ili lokalnih zakonskih i drugih propisa.
13.1.6.	Relevantni propisi: Zakon o gospodarenju otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o gospodarenju otpadom, Uredba o uvjetima za postupanje s opasnim otpadom.

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)	
14.1 UN broj:	Nije klasificirano kao opasno za transport.
14.2. Ispravno otpremno ime UN:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
14.1 UN broj:	-
14.2. Ispravno otpremno ime UN:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 16 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Prijevoz unutarnjim plovnim putovima (ADN)	
14.1 UN broj:	Nije klasificirano kao opasno za transport.
14.2. Ispravno otpremno ime UN:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Prijevoz morem (IMDG)	
14.1 UN broj:	Nije klasificirano kao opasno za transport.
14.2. Ispravno otpremno ime UN:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:	-
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. UN broj:	-
14.2. Ispravno otpremno ime UN:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnost za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Dodatne informacije: nema	

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
	EU uredbe

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 17 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi		
Autorizacije:		Nema podataka.
Ograničenja:		Nema podataka
Ostale EU uredbe:		Nema podataka
Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS): -		
Nacionalna regulativa:		Zakon o kemikalijama, njegovi podzakonski akti, Zakon o prijevozu opasnih tvari, Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima; Zakon o provedbi Uredbe (EZ) br. 1907/2006 europskoga parlamenta i vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija s nadopunom; Zakon o provedbi CLP-a sa dopunama; Pravilnik o vrstama otpada, Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Zakon o gospodarenju otpadom, Uredba (EZ) br. 1907/2006, Uredba (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima.
15.2.	Procjena kemijske sigurnosti	
	Nije provedeno.	

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

16.1.	Navođenje promjena:	Izdanje 3. Nova formulacija
-------	---------------------	--------------------------------

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 18 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

16.2.	Skraćenice:	ADN - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways – Europski sporazum o međunarodnom, prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putevima ATE – Acute Toxicity Estimate (procjena akutne toksičnosti) ADR - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road – Međunarodni ugovor o cestovnom prijevozu opasnih tvari CAS (Chemical Abstracts Service Number)- jedinstveni identifikacijski broj CLP - Classification Labelling Packaging Regulation; Regulation (EC) No 1272/2008 – Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari smjesa DNEL - Derived No Effect Level.(izvedena razina bez učinka) EC broj - EINECS and ELINCS broj EINECS - European Inventory of Existing Commercial Substances – Europska lista postojećih tvari ELINCS - European List of Notified Chemical Substances – Europski popis prijavljenih tvari. EN - Europska Norma EZ - Europska Zajednica HOS - Hlapivi Organski Spojevi HRN - Hrvatska Norma IATA - International Air Transport Association – Međunarodna udruga za zračni prijevoz ICAO - International Civil Aviation Organization – Međunarodna civilna zrakoplovna organizacija IMDG - International Maritime Dangerous Goods Code – Međunarodni pomorski kodeks o opasnim tvarima LC₅₀ - Lethal Concentration to 50 % of a test population (letalna koncentracija za 50 % ispitivanih organizama) LD₅₀ - Lethal Dose to 50% of a test population (letalna doza za 50 % ispitivanih organizama) NOEC - No Observed Effect Concentration (koncentracija bez primjetnih učinaka) NOEL - No Observed Effect Level (razina bez primjetnih učinaka) OECD - Organization for Economic Cooperation and Development – Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT - Postojane, Bioakumulativne i otrovne (Toksične) tvari PNEC - Predicted No Effect Concentration.(predviđena koncentracija bez učinka) REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals; Regulation (EC) No 1907/2006 – Uredba o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija RID - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail – Međunarodni ugovor o željezničkom prijevozu opasnih tvari TCOJ – Specifična toksičnost za Ciljani Organ – Jednokratno izlaganje TCOP – Specifična toksičnost za Ciljani Organ – Ponavljano izlaganje UN - United Nations – Ujedinjeni Narodi vPvB - Vrlo Postojane i Vrlo Bioakumulativne tvari
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	Sigurnosno tehnički list dobavljača sirovina, IUPAC, ECHA, IUCLID
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi CLP	
	Razvrstavanje prema CLP-u	Postupak razvrstavanja
	Nadraž. koža 2; H315 Nadraž. oka 2; H319	Računska metoda
16.5.	Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst) iz odjeljka 3.	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 19 od 19

Trgovačko ime:	INTERIOR CLEANER (SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNJOSTI)				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	23.12.2024.	Izdanje broj:	3.0

H:	290	Može nagrizati metale.
	302	Štetno ako se proguta.
	312	Štetno u dodiru s kožom.
	314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
	315	Nadražuje kožu.
	318	Uzrokuje teške ozljede oka.
	319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
	332	Štetno ako se udiše.
	373	Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
	411	Otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	Nema podataka
16.7.	Daljnje obavijesti:	Koliko je nama poznato informacije sadržane u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim dosadašnjim saznanjima o proizvodu. Svi materijali mogu predstavljati opasnost i trebaju se koristiti s pažnjom. Iako su određene opasnosti opisane ovdje mi ne možemo garantirati da su to jedine opasnosti koje postoje. Proizvod se ne smije koristiti u svrhe koje se razlikuju od onih navedenih u uputama. U slučaju miješanja s različitim proizvodima potrebno je provjeriti postoje li dodatne opasnosti. U slučaju da se proizvod upotrebljava suprotno od navoda proizvođača, proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost glede navedenih uputa. Uvijek pročitajte naljepnicu i informacije o proizvodu.

PRILOG:

SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI